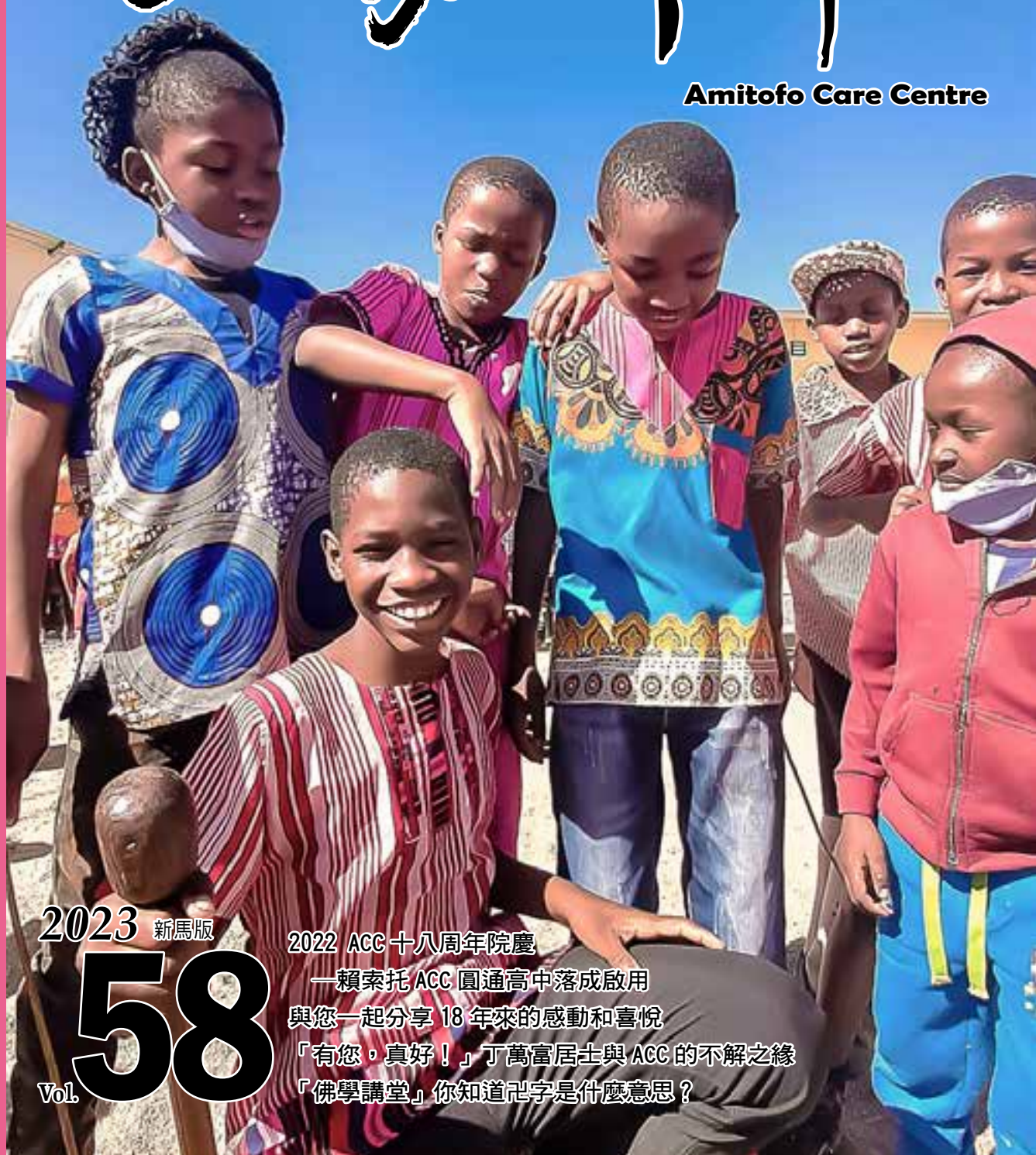


大家腳印

Amitofo Care Centre



2023 新馬版

58

Vol.

2022 ACC 十八周年院慶

—賴索托 ACC 圓通高中落成啟用

與您一起分享 18 年來的感動和喜悅

「有您，真好！」丁萬富居士與 ACC 的不解之緣

「佛學講堂」你知道卍字是什麼意思？



二〇二三國際萬緣

水陸

大法會

2023 INTERNATIONAL

WATER AND LAND DHARMA SERVICE

07-14 October 2023 (農曆八月二十三至八月三十)

馬來西亞•巴生益馬溫姆酒店

Wyndham Acmar Klang, Malaysia.

Bandar Baru Klang, 41150 Klang, Selangor.

水陸的光芒
掀起祝福和希望



主辦單位 | 國際阿彌陀佛關懷中心、馬來西亞阿彌陀佛關懷慈善協會

協辦單位 | 中華民國阿彌陀佛關懷協會、台北普賢教育基金會

詢問熱線 | +603-3290 1839 **傳真** | +603-3290 2104

手機號碼 | 林道進 016-2876110 楊玉蘭 019-321 6286 鄭文芳 017-817 8678 黃素珍 012-296 8717

聯絡處 | Amitofo Care Charity Association of Malaysia (2011)
No. 82 & 84, Jalan Aman Perdana 1D/KU5, Taman Aman Perdana, 41050 Klang, Selangor, Malaysia.

支票抬頭 | Amitofo Care Charity Association of Malaysia (2011)
BANK ACCOUNT : CIMB 800-186-1888



阿彌陀佛關懷中心
Amitofo Care Centre

我們的

2023納米比亞ACC東南亞

感恩匯演

ACC AFRICA HUMANITARIAN MISSION
CULTURAL EXCHANGE TOUR 2023

Organizer 主辦單位：

馬來西亞阿彌陀佛關懷慈善協會
AMITOFO CARE CHARITY ASSOCIATION OF MALAYSIA (2011)
603-32901839

Co-Organizer 協辦單位：

沙巴ACC, 亞庇慈音寺, 砂拉越吉晉三聖佛堂, 美里彌陀淨院, CATERCOMM SDN BHD.

西馬演出

Seremban Performance (16 June / 7pm)
The Food Destiny Sdn. Bhd.
PT21383, Persiaran S2-D5,
City Centre, Seremban 2, 70300 Seremban
+011-12876686 / +606-6017660 朱芳材

東馬演出

Kuching Performance (23 June / 7pm)
古晉中華小學第三校禮堂
Hall of SJK Chung Hua No.3
234, Jln Padungan, 93450
Kuching, Sarawak
010-9751357 曾俊仁

Johor Performance (17 June / 7pm)

柔佛再也北京樓雲華宮
Restoran PEKAN JJ2 (Daiman 18) No. 18,
Jln Pesona, Johor Jaya. 88110 Johor Bahru, Johor.
016-3367165 莊世明

Miri Performance (28 June / 7pm)

美里民華中心
Miri Civic Centre
(Dewan Suarrah Miri)
Jalan Merdu, 98000 Miri, Sarawak.
012-8785775 沈麗詩

Kuala Lumpur Performance (28 July / 7pm)

HGH Convention Centre
475 Jalan Peach Avenue,
Sentul 51000, Kuala Lumpur.
012-3353441 Lucy

Kota Kinabalu Performance (2 July / 3pm)

沙巴基金會歌劇院
Auditorium Tun Ahmad Rafae
Menara Tun Mustapha
Kota Kinabalu, Sabah
019-8818899 文芳 014-6740633 蕭博

顶级初榨橄榄油



菩提園顶级初榨橄榄油采用天然提取技术进行冷压初榨，
以确保在过程中保留其营养、风味和高新鲜度。

果实采收和压榨季节为每年的四月份至六月份。

菩提園橄榄油具有超高的真米如9，较低的酸度值和丰富的维生素E，
对于降低血压和心血管疾病有特别的疗效。

Low

Acidity

Rich

Omega 9

Rich

Vitamin E

Extra Virgin Olive Oil

使用好处 Benefits

- * 改善心血管疾病
Improve Cardiovascular Health
- * 降低罹患心脏病的风险
Reduce Risk of Heart Disease
- * 预防中风
Protect Against Stroke
- * 管理先存糖尿病及预防2型糖尿病
Manage Pre-Existing Diabetes & Protect Against type 2 Diabetes
- * 预防骨质疏松
Prevent Osteoporosis
- * 降低阿尔茨海默氏病和老年痴呆症的风险
Reduce Risk of Alzheimer's Disease and Age-Related Dementia
- * 用作美容产品，能有效滋润皮肤
Use as Beauty Products and Moisturises the Skin



订购请洽
If interested, please contact us



虎躍前程 祝福大家 兔迎新 春愉快

文／台北 ACC 編輯部

又到了出刊還不滿三個月，卻要發行大象腳印新刊的時候了！沒錯，就是一年一度的「農曆春節」，每到了這個充滿喜氣的節日，大象腳印總是會提前出刊，希望能用最豐富、溫心的文章和內容，陪伴著大家一起開心過年、迎接嶄新的 2023 年！

過去的 3 年多裡，全世界受到新冠病毒 COVID-19 疫情的影響，讓所有人的日子過得是跌跌撞撞、起起伏伏，雖然常聽到有人說：「跌跌撞撞是生活，起起伏伏才是人生。」但是，大家仍然希望在未來與病毒共存的日子裡，能夠平平安安、順順遂遂的過生活。就像是今年慧禮法師給大家的新年祝福，「明哲保身免匿蹤；志在西方須密行。」期盼大家在新的一年裡，都可以先在照顧好自己健康的前題下，主動踴躍來參與各項的法會、活動和課程…等，千萬不要得少為足，繼續不斷的精進、修行與成長，讓未來的自己可以走在成佛的道路上，也進而影響到整個世界變得更美好、更快樂。

而在院區的部份，每年的 11 月 17 日是非洲 ACC 各院區統一院慶的時間，今年（2022 年）除了是 ACC 十八週年的大日子外，更是賴索托 ACC 圓通高中落成啟用的重要一刻，因為這所高中將為賴索托 ACC 的孩子們提供更完善、更優質的教育和環境，所以 ACC 感恩每一位助養父母在疫情寒冬中，用慈悲愛心持續的護持和力挺，陪伴孩子不斷的成長，並完成他們讀書翻身的夢想！2023 年開始，全球新冠疫情開始退燒、各國國境解封，各位期待許久孩子的感恩之旅也將恢復啟動；我們虔誠祈願世界各地：無災無難、疫情消除、天下和順、國豐民安，日月清明、風雨以時，災癘不起、法界安寧。

最後，仍要感謝每次都準時報到的義工菩薩們，每季大象腳印的包裝、整理和寄送，都是透過您們溫暖雙手的協助下，才讓大家可以第一時間內，看到充滿精彩、溫暖的文字內容，真的謝謝您們，有您們真好！也在新年祝福大家：寅去卯來騰瑞氣、虎歸兔到發祥光，2023 新春愉快！



眾緣和合 法會圓成 大悲心起 菩提心發

口述／慧禮（阿彌陀佛關懷中心 發起人） 整理／ACC 編輯部

慧禮法師於 2022 年 9 月 7 日水陸法會圓滿送聖後開示：

我們至誠禮謝十方方法界諸佛菩薩，無量威光、放光接引，也至誠感謝十方方法界護法龍天，威德盡顯、加持攝受，至誠感謝十方方法界與會的諸聖賢眾，以及所有到場的六道群靈，當然也感謝主法和尚、正副表法師和內壇所有法師，感謝總監永觀法師、及外壇所有法師，感謝歷年來歷任的發起人，以及今年發起人「美麗阿姨」許美麗，親力親為、用自

身企業的专业，帶領著水陸和飯店雙方的工作人員，將所有問題和協調事項經過開會討論，建立出一套 SOP 的標準作業程序，未來大家工作就會比較輕鬆。

特別要感謝希爾頓酒店的林鴻道董事長，一聲令下率領整個飯店全力配合，一個五星級的高級飯店和寺院壇場間，有各自不同的形態和規定，整個飯店的團隊服務人員，要從正常飯店的接待服務要變成進行法會的模式，在如此短暫的時

間內進行調整配合，不但專業更是敬業，再次感謝飯店所有人員的辛勞和用心，共同成就這次 ACC 的水陸法會。

感謝所有參與法會的功德主，還有遠從海外回來、接受 3+4 防疫隔離的信眾們，謝謝大家的參與和支持；現場還有一位 ACC 的放光菩薩簡崧伯居士，他才剛從馬達加斯加 ACC 跟我一起回來，ACC 在非洲的院區通常都是地處荒山野嶺，國家都很貧窮、沒水沒電，需要靠自己打井和架設太陽能

板，而在納米比亞和馬達加斯加兩地的 ACC 太陽能板，就是簡菘伯和同修高滋鎂協助完成的。

而在史瓦帝尼有另一位菩薩何老闆，他在 ACC 的附近有一個上百位員工的成衣廠，只要史瓦帝尼 ACC 有任何的需求，他們一定全廠總動員，是史瓦帝尼 ACC 最堅強的後盾和支柱；所以要成就一件好事，背後需要很多美好的因緣，而成就這一場莊嚴肅穆法會的所有菩薩們，在這裡無法一一點名感謝，但您們的付出和支持，我們一定謹記在心，我也代表非洲 ACC 七個院長、校長們，

對我們所有的助養人、信徒，一直以來持續不斷的關懷和援助，致上最高的感謝。

接下來就是最後壓軸的重頭戲了，要來宣佈明年什麼時候、在什麼地點，由誰要負責承擔我們下一屆水陸法會的發起人，首先讓我們歡迎明年水陸的發起人黃美如師姊上台和大家說幾句話。

黃美如師姊：

慧禮法師、慧光法師、永觀法師，各位法師、菩薩，大家好，我是受到鄧淑貞師姊的感召，認識並開始認同慧禮法師，了解到他「法傳非洲、興

學濟貧」的理念，這次水陸中有一次聽到慧禮法師的開示，提到 ACC 院區的院童家庭日，有院童卻因為等不到親人而非常失望，讓我的內心感觸很深，師父說要把家庭的觀念擴及到整個法界，於是我就決定承擔下次發起人的工作，也感恩師父給我這個機會，感謝歷年來的發起人，以及在場所有法師、職志工們的任勞任怨，希望明年水陸法會我們再次齊聚一堂，一起續佛慧命、共沐佛恩。

成就一件事情，人、事、時、地、物各項因緣都要具足，這一次的水陸法會地點在莊嚴肅



慧禮法師(右)於2022年國際萬緣水陸法會上，介紹2023年水陸法會的發起人黃美如師姊(左)，並邀請她上台和大家說說話



本屆2022年國際萬緣水陸法會的發起人「美麗阿姨」許美麗和張義德伉儷，親力親為讓法會圓滿落幕



提供舉辦水陸法會地點的「新北板橋希爾頓酒店」，感謝林鴻道董事長的發心和全力配合



本次水陸法會特別的貴賓，特地從台中遠道而來菩薩寺住持上慧下光法師，為大家開示帶來關懷和祝福

穆的希爾頓酒店，加上董事長賢伉儷的全力支持，我們也特別請他林鴻道董事長來跟我們說幾句話。

林鴻道董事長：

慧禮法師、諸位法師、各位菩薩，以及發起人，大家好，五星級的飯店飛來福氣，變成一個非常莊嚴的水陸壇場，8天的水陸法會大家辛苦了，功德圓滿也利益許多的眾生，我們希爾頓飯店可說是最大的受益者，不但整體環境清新乾淨外，整體的磁場也被淨化了，非常榮幸能為大家提供場地的各項服務；慧禮法師就像一位佛祖派給非洲的爸爸，在非洲收容許多渴望有家庭的孩

子們，在慧禮法師和 ACC 的照顧和保護下，得到一個完善溫暖的避風港，非常了不起！我在這裡也許下一個心願，未來如果 ACC 有任何需要我服務、效勞的地方，我一定盡全力幫忙。

謝謝林鴻道董事長的發心，下一次水陸法會的發起人是黃美如師姊，時間是 2023 年 6 月 7 日，地點仍是在新板希爾頓酒店，希望下一屆的水陸法會可以愈來愈好。接下來邀請到，我們這次水陸法會特別的貴賓，菩薩寺的住持、尼泊爾佛學院院長上慧下光法師，在法會即將圓滿結束前，為大家來關懷和祝福。

上慧下光法師：

和尚慈悲，各位法師、居士大德，大家午安，「以法相會」一場法會的成就有眾多的因緣，靠的是大眾的發心和支持。佛教和其他宗教不一樣的地方在於，不是靠著與神建立起關係，就可以因為信仰而解脫，佛教是重視教育和生命開啟，佛法說眾生在六道裡輪迴，只有開悟生命的實相、了悟生命的真理，才能跳脫內心的煩惱，而超越生死的輪迴。

學習佛法就需要落實在我們生活當中，第一個就是要止惡修善、肯定因果，種下善因就能出身善道，遇到善知識，開始修行佛法，學習佛法以慈悲



法會結束後，由慧禮法師（左）介紹上慧光法師（右）出場為與會信眾們開示

為根本，若以簡單來說就是要
有「愛」，當家庭有愛就會和
樂，一個社會有愛就會祥和，
透過善法和愛建立我們慈悲的
心，這是一項很重要的功課。

第二點，在學習佛法的過程
中，要記得以無所得為方便，
如何開啟智慧、淨化內心、斷
除煩惱，一切萬物、萬法都是
因緣和合而生，透過佛法不斷
的薰習和深入，才有一天可以
學習智慧，真正做到排除內心
煩惱，最終才有開啟大智慧、
獲得大自在的機會。最後也要
把握有像慧禮法師那樣的善知
識，在我們身邊引領著我們，

也讓我們可以輕易接近、跟隨
的因緣，才能更容易學習智慧
和佛法。

慧禮法師：

我們一般人因為認知有限，
所以只能察覺到世界的觀念，
當我們學習了佛法、參加了法
會後，就要把世界的觀念擴展
到法界的層級，無量無邊的空間、無始無終的時間下，四聖
六凡、十類含生、四生九有、
蜎飛蠕動、魑魅魍魎……不同
層面的眾生，這些曾經也是我
們的六親眷屬，透過水陸法會
給他們祝福，讓他們能有一扇
門，可以得度、得救、再世為

人的機會、往生淨土的機緣，
佛法在震旦之緣（中國大陸的
古稱），如果大家不懂得珍惜，
未來就將流轉到非洲去了，所
以未來 ACC 重點發展計畫將會
著重、聚焦在馬達加斯加。

「大悲心起、菩提心發。」
這次的水陸法會，即法界理、
起法界心、對法界境、修法
界供，大家功德圓滿，也把功
德回向給十方法界一切眾生，
大家都能夠共乘菩提、同圓種
智，所有與會眾等身心健康、
所求如意。🌿





Puja successfully held in concerted efforts of all sentient beings, with Great Compassion ignited and awakening mind aroused

Venerable Hui Li, Post Liberation Rite of Water and Land (7 September 2022):

We sincerely thank all the Buddhas and Bodhisattvas for their immeasurable majestic light of guidance; and the Heavenly Protectors for their mighty virtue of blessings; as well as the spiritual beings of six realms who are present. Not to forget, the principal monk, the main and assistant venerables presiding over rituals, all the venerables of the inner hall, Director of the event Venerable Yong Guan, all the venerables of the outer hall, as well as all our past coordinators of this event. We are also grateful to our coordinator for this year Xu Mei Li, who led the team consisting of staff from the hotel and the event professionally with a hands-on approach. She resolved the problems and coordination matters through meetings and discussions, and later established a set of SOPs to

streamline our work in the future.

Special shoutout to the Chairman of the Hilton Hotel, Lin Hong Dao, for leading the entire hotel to work with us. A five-star high-class hotel and a monastery altar room each have their form and rules. The entire hotel team had to change their regular hotel reception service to one that suits the ritual service and they adjusted very quickly. This is professionalism and commitment at its finest. Once again, we would like to thank all the hotel staff for their hard work and dedication, this event would not be possible without them.

I would like to also thank all the benefactors who participated in the service, as well as our faithful devotees who came back from overseas and went through the “3+4” quarantine measures. There was another “Bodhisattva” who was around,

Mr Jian Song Bo, who has just returned from ACC Madagascar with me. ACC's compounds in Africa are usually located in the wilderness. Setting up in poor countries without water or electricity, means wells and solar panels must be built on our own. The solar panels in Namibia and Madagascar were built with the help of Jian Song Bo and his wife Gao Zi Mei.

There is another “Bodhisattva” in Eswatini, Mr Ho, who runs a garment factory with hundreds of employees near ACC Eswatini. Whenever ACC Eswatini requires any help, he always mobilizes the entire factory. The factory is the strongest pillar of support for Eswatini ACC. It takes a lot of good karma to make one good thing happen and I cannot thank all the “Bodhisattvas” who made this possible enough. While we could not list all your names, we will remember your dedication and support. On behalf of the seven deans and principals of ACC in Africa, I would like to express our highest gratitude to all our coordinators and devotees for your continuous care and assistance.

Next up is the finale highlight. We are announcing when, where will our puja service be held next year and who will be its coordinator. First, let's welcome Sister Huang Mei Ru, the initiator of the next service on stage to say a few words to everyone.

Sister Huang Mei Ru: Greetings to Venerable Hui Li, Venerable Hui Guang, Venerable Yong Guan, and all the Venerables and Bodhisattvas. It

was through Sister Deng Shu Zhen that I came to know Venerable Hui Li and understand his vision to "spread the Dharma to Africa, to promote education and to help the needy". It struck me deeply when I heard Venerable Hui Li's words about the family day at ACC and how some of the children were so disappointed because their loved ones did not show up. Venerable Hui Li said that the concept of family should be extended to the entire Dharma world, hence I decided to take on the role of a coordinator. I am grateful for this opportunity and thankful to all the past coordinators, the venerables and volunteers for their hard work and dedication. I hope that we will gather again next year to be enlightened by the wisdom of Buddha and to share the grace of Buddha.

To succeed in something, one must have the confluence of factors such as having the right people, event, time, places, and things. The Liberation Rite of Water and Land was held at the grand and solemn Hilton Hotel. with the full support of Chairman and his wife. Hence, we have specially invited Chairman Lin Hong Dao to say a few words to us.

Chairman Lin Hong Dao: Greetings to Reverend Hui Li, all reverends, all Bodhisattvas, and initiators, a five-star hotel is blessed to be the chosen venue for the Liberation Rite of Water and Land. Everyone worked hard during the 8 days of the Liberation Rite of Water and Land. The accumulated merits and pious deeds have benefitted numerous

Venerable Hui Li (right) and Sister Huang Mei Ru (left)





▲ Venerable Hui Guang

◀ Chairman Lin Hong Dao

living beings, and Hilton hotel is the biggest beneficiary of all as not only the overall environment is clean and fresh, but its overall magnetic field is also purified. It has been an honor to all with numerous services at the venue. Reverend Hui Li is like a father sent to Africa by Buddha, taking in many children in Africa who are longing for a family. They are given a perfect and warm haven under the care and protection of Venerable Hui Li and ACC. I would like to make a wish here that if there is anything I can do to serve ACC in the future, I will do my best to help.

Thank you, Chairman Lim, for your resolve, the next Liberation Rite of Water and Land will be initiated by Sister Huang Mei Ru on 7th June 2023, at Xinban Hilton Hotel. Next, let us invite our special guest, Venerable Shang Hui Xia Guang, the abbot of Bodhisattva Temple and the President of Nepalese Buddhist College, to offer his blessings to us all before the Liberation Rite of Water and Land comes to a successful end.

Venerable Hui Guang: Good afternoon benevolent monks, priests, virtuous and noble devotees, “Meeting for the purpose of dharma enlightenment” - the success of a puja relies on multiple causes and conditions,, as well as the public’s devotion and support. The difference between Buddhism and other

religion is that one attain enlightenment through faith, without necessarily having to build a relationship with any deity. Buddhism emphasizes education and life enlightenment. Buddhism says that sentient beings are reincarnated with the six destinies, only through the enlightenment of reality and the realization of the truth of life, can one escape the inner troubles and transcend the cycle of life and death.

The learnings of Buddhism must be practiced in our lives. Foremost is to eradicate evil and cultivate goodness, to affirm causation and effect, to plant worthy causes so that one will come from goodness. One must associate oneself with good knowledge, to start practicing Buddhism, and to learn Buddhism with compassion as the fundamental. To put simply, it is to have “love,” a family with love has happiness, a society with love has peacefulness. This is a particularly important lesson that through practicing the principles of kindness and love, we build our compassionate hearts.

Secondly, in the process of learning Buddhism, one must remember the virtue of wanting nothing, and the way to unlock our wisdom and purify our minds to eliminate our troubles. All things and phenomena come into existence with the interrelation of causes



and effects. All things and dharmas are born from the harmony of cause and effect, It is through continuous practice and gaining depth in Buddhism learning that we eventually attain our wisdom and truly eliminate all inner troubles. It is then that we have the opportunity to unlock great wisdom and attain the true ease with which one relates to one's self that comes with enlightenment. Finally, we need to appreciate the presence of a wise adviser of the benevolent knowledge like Venerable Hui Li, to guide us in appreciating and learning the phenomena of cause and effect, in order to achieve wisdom and true understanding of Buddhism.

Venerable Hui Li: A normal person may have some limitations as to how much we can understand, so we are only aware of the concept of world. After studying Buddhism and participating in Dharma assemblies, we have to expand the concept of world to the Dharma realm. Our understanding about the concept of world can be escalated to the level of dharma realms, the infinite space; the eternity of time; the four holy realms and six worldly realms; the ten categories of life, the four types of birth into life and nine living space for all life; the flying and wriggling

beings, the larvae; the ghostly existence... These beings from different dimensions of life were once our past kins and relatives who received blessings through the Liberation Rites of Water and Land, and have been given a doorway that led to the opportunities of being salvaged and reborn either as a human again or moving on to the Pureland. In case we do not cherish the opportunity of learning Buddhism in "Zhendan" (ancient Indian name for China), it will move towards Africa, thus the future key development plans for ACC will be focused in Madagascar.

"Great compassion arises, Bodhicitta is developed" Through this Liberation Rite of Water and Land, we have come closer to understanding the concept of and to being mindful of the Dharma realms. We have become accepting of the Dharma phenomenon, and through offering to Dharma realms, all merits have been fulfilled and be dedicated to all sentient beings in the ten realms of Dharma. In turn, we are all riding on the same Bodhicitta, and striving to achieving the same wisdom, and all participants are blessed with a healthy body and mind, and have their wishes fulfilled. 🌿



大象 腳印

Amitofo Care Centre

2023 | NO. 58

COVER STORY



封面故事

照片是2022年9月所舉行一年一度的納國文化資產周，ACC的孩子們特別穿上各式族服、展現族風，並在場中表演各族精彩的舞蹈，為整個活動增添不少熱鬧氣氛。納國的多元種族及語言，擁有非常迷人的傳統文化底蘊，期盼年底的感恩之旅，可以讓納米比亞ACC的孩子在大家面前展現。

(封面照片 / Amitofo Care Centre Namibia—臉書)

版權所有請勿翻印

圖文轉載請洽編輯人員

中華郵政台北雜字第1616號

執照登記為雜誌交寄



目錄 Contents

編輯室報告

- 03 虎躍前程玉兔迎春，祝福大家新春愉快
文／台北ACC編輯部

行腳見聞

- 04 衆緣和合、法會圓成；大悲心起、菩提心發
口述／慧禮（阿彌陀佛關懷中心 發起人） 整理／ACC 編輯部

「非」常思維

- 14 「雲水週記」法華勝會今猶在
文／心易 圖／ACC 編輯部

「非」常感動

- 16 ACC 與您們一起分享 18 年來的感動和喜悅
文、圖／賴索托 ACC 整理／ACC 編輯部
- 18 ACC 十八周年慶暨賴索托 ACC 圓通高中落成
文、圖／納米比亞 ACC 整理／ACC 編輯部
- 24 「賴索托 ACC 之行」教育交流活動，搭起友誼的橋樑
文／蕭樺老師 圖／納米比亞 ACC
- 26 「尋根之旅，追本溯源」ACC 十八周年院慶
文、圖／史瓦帝尼 ACC



《大象腳印》 全球數位服務

※ 官網瀏覽：

(馬) <http://www.acc.org.my>

(新) <https://accsg.com.sg/>

※ 電郵：

(馬) info@acc.org.my

(新) singaporeacc@gmail.com

※ (手機、平板用戶) APP：

使用QR Code掃描下載，透過平板、手機瀏覽，大象腳印當期雜誌，是您最佳的閱讀平台！



「非」常教育

32 畢業迎接新的開始，返家補充愛的力量

文、圖／史瓦帝尼 ACC 整理／ACC 編輯部

有您，真好！

35 丁萬富居士與 ACC 的不解之緣

文／丁萬富居士 圖、整理／ACC 編輯部

「非」常思維

39 「佛學講堂」卅字是什麼意思？

文、整理／ACC 編輯部 圖／ACC 編輯部、維基百科

43 法會圓滿、展望未來，非洲佛教、期待您我

口述／慧禮法師 圖、整理／ACC 編輯部、馬達加斯加 ACC

「非」常活動

48 《重新啓航 為愛揮杆》高爾夫球錦標賽 2023 活動圓滿報道

文／林堅 圖／新加坡 ACC

新／馬版大象腳印

發行人 慧禮法師

全球榮譽執行長 孫翠鳳

心易法師

會長 吳劍峰(新)

活動行政 羅明亮(新)、鄭曉慧(新)

盧小莉(新)

文字編輯 張佑銘

美術編輯 廖振國、蘇樹榮、觀惠

圖片提供 ACC 編輯部、賴索托

ACC、納米比亞ACC、

史瓦帝尼ACC、馬達加斯加

ACC、維基百科

「雲水週記」

法華勝會今猶在

文／心易 圖／ACC編輯部



去年（2021年）聖觀寺用了半年時間修繕，適逢十月份的法華勝會，依因托緣灑淨祈福，也算是正式啟動道場弘法利生的樞紐。如今秋冬來轉眼一年一次的『法華勝會』再度喚醒大家的記憶，尤其當疫情趨緩、陽光普照，信徒正如鯉魚洄流，徜徉一乘大法的懷抱；這豈不是靈山盛會、祇園重光嗎？

在佛陀說法四十幾年當中，說了無數的經典義理，當然都有值得深入經藏的地方。然而依照佛教徒的非正式的分類，有所謂「經典中的經典」，也就是富貴『華嚴』、開悟『楞嚴』、般若『金剛』、成佛『法華』，從不同的程度、境界；闡述「無上甚深微妙法」的旨趣。而最後的成佛『法華』引

領修行者，理解佛以一大事因緣為開、示、悟、入佛之知見；為住世說法做準備！

我不敢以法華行者自居，但三十年前就讀佛研所，便是「從法華譬喻看佛教育」的題目，做為六萬字論文的出發。有幸承蒙當時天台耆宿一慧嶽老法師幫我們一群研究生，教授天臺學。眾所周知《法華玄義》、《法華文句》、《摩訶止觀》更是作為天臺三大部的教觀雙美的依據。教，指教理；觀，是修行。就是理論和實踐兼備，解行並重的意思。

能夠第二次在聖觀寺溫故知新，很感謝厚重法師對《法華勝會》的重視，以佛法做慈航，透過唱誦、思維、意念、觀想，它乘載錙銖二眾對整部經典的



ACC 來到聖觀寺後，第二年的《法華勝會》，還是有許多信徒儘管年事已高，仍然亦步亦趨跟著整場法會的流程努力不懈，用三天時間完成七卷二十八品的內容，學習、精進《法華經》中菩薩的精神，企盼「我等與眾生，皆共成佛道」。



修持和相應。故許多信徒儘管年事已高、步履蹣跚，還是亦步亦趨跟著法會流程努力不懈！七卷二十八品的內容，用三天時間的設定，學習《法華經》常精進菩薩的精神，企盼「我等與眾生，皆共成佛道」。

我想起了「方便有多門，歸元無二路」的經典名句，舍利弗在〈方便品〉的深刻反省，帶出了聲聞根器的侷限性，在有名的「七譬喻」當中，展開迴小向大，匯三歸一的究竟歷程。或許「學道有先後，術業有專攻」，在一佛乘的思想便是肯定自己，它打破了性別的不平等條約，八歲龍女發菩

提心供養寶珠轉女成男；最後成佛激勵了女性的事在人為。而提婆達多被釋尊授記，說明「觀德莫觀失」，不能因人廢言，連五逆眾罪、十惡不赦者都有過去發起善心的可能。

祖師大德又將《法華經》分成「跡門」與「本門」兩大部分。前十四品為「跡門」，說明佛與法，如何方便權巧的化現，因應眾生根器有大小乘之分，也說佛有成佛、涅槃的時間。後十四品為「本門」，則指出佛與法的本來面目：一切眾生、一切佛法，只有一味，即是真如味；只有一門，就是佛門；只有一相，就是實相；

並且佛不是在我們所知的兩千五百多年前才成佛，早在無量無數劫前，就已成佛，同時也說佛是久遠的，涅槃只是為度眾生的方便示現。

法華勝會今猶在，我相信只要有心有願，誠如從地湧出的菩薩護持正法，二十一世紀的人間佛教，必然會把「佛以一大事因緣為開、示、悟、入佛之知見」的本懷，燈燈相續、代代相傳。而普賢菩薩的最後登場，不管『華嚴』或『法華』皆是佛法頂戴奉行的實踐代表，畢竟說得千里路、不如行一步！🌱

ACC 與您們一起 分享 18 年來的 感動和喜悅

文、圖／賴索托 ACC

11 月 17 日是 ACC 非洲各院區的統一院慶時間，今年對賴索托 ACC 來說，更是喜上加喜、好事連莊！從 2022 年 11 月 15 日到 18 日，一方面除了要慶祝 ACC18 周年慶的系列活動外，另一方面還是賴索托阿彌陀佛關懷中心的圓通高中，準備落成啟用的大日子。



首次在賴索托 ACC 舉行的「 ACCI 國際阿彌陀懷關懷中心 院長聯席會」

- | | |
|--------------------|--------------------|
| ① 馬達加斯加 ACC 鄭淑瑩院長 | ⑥ ACCI 曾俊傑秘書長 |
| ② 賴索托 ACC 吳奕慧院長 | ⑦ 馬拉威里隆威 ACC 李慧琳院長 |
| ③ ACC 發起人慧禮法師 | ⑧ 納米比亞 ACC 陳敏如院長 |
| ④ 馬拉威布蘭岱 ACC 翁嘉鴻院長 | ⑨ 史瓦帝尼 ACC 柯雅玲院長 |
| ⑤ 莫三比克 ACC 陳家進院長 | |



佛力不思議，灑淨、三時 繫念法會如法如儀進行

11 月 16 日上午恭請 ACC 發起人慧禮法師帶領 18 位賴索托加上 18 位納米比亞院童，一起為新啟用的圓通高中舉行落成「灑淨儀式」。當天下午則舉辦「三時繫念法會」，為安定眾生們的心來盡一份心力！也希望藉由觀音菩薩的加持力和阿彌陀佛的大願力，清淨圓通高中的校園，更是回向給因工程誤傷的生靈們。

而為什麼是 18 位賴索托加上 18 位納米比亞院童呢？這代表了「傳承」！因為今年正好是 ACC 成立 18 週年的時刻，我們希望 ACC 能夠勇往直前、持續為邁入第二個 18 年而努力！讓更多非洲孩童得以有受教育和得到生活上的照顧。

另外，加上還有 ACCI 世界總會召開會議，以及院長聯席會，所以迎來諸多貴賓們的蒞臨、支持和鼓勵，讓整個賴索托院區倍感欣喜、溫暖和鼓

舞。11 月 15 日 ACCI 世界理事會，總會長、莊副總會長、曾秘書長、Peter 理事出席，其他世界各地的理事們則以線上視訊的方式，共同參與開會。11 月 18 日 ACCI「院長聯席會」也是首次在賴索托 ACC 舉行，ACC 七個院區院長全數出席，各個院長們使出渾身解數、如數家珍的做了詳細的各院區的院務報告和討論事項。🌿



ACC 18 周年慶暨 賴索托 ACC 圓通高中落成

文、圖／納米比亞 ACC 整理／ACC 編輯部

PART 1

慶祝賴索托 ACC 圓通高中落成暨 ACC18 周年慶之出團表演

為慶祝賴索托 ACC 圓通高中落成暨周年慶，納米比亞 ACC 學生首度出國前往賴索托 ACC 進行武術及歌舞表演同慶。此行因緣還要回溯到納國 ACC 開辦之初，於 2014 年動土典禮及 2015 年院區開幕，即由當時的賴索托 ACC 呂月霞院長、游國煜主任帶領院童搭乘大巴士，風塵



◀ 納米比亞國旗是一面由藍、綠兩個直角三角形和中間白、紅、白斜條組成的旗幟，於 1990 年 3 月 21 日起採用。旗面左上角有一個放射 12 道光芒的金色太陽。紅色代表了人民和英雄主義和建立機會平等的未來的決心，白色代表和平團結，綠色代表植被和農業，藍色代表天空、大西洋和雨，金色代表能量與生命。

僕僕搭不遠千里而來做慶祝表演，當時院區荒蕪一片、正處於劈荊斬棘、草創階段，人力物力吃緊，而賴索托 ACC 出團助陣相挺，為活動增添許多精彩回憶。

而今日納國 ACC 院童出團祝賀，亦由當初服務於賴國 ACC 的陳彬教練及蕭樺老師領團共襄盛舉，並邀請我們的董事成員代表 Mr. Rickey

及保母 Ms. Paulina 隨團出席。出團的前置作業在社工人員、宿舍組組長及家長們的支持配合下，申請護照、相關文件都如期完成。我們也向教育部報備此次出國活動，並獲得支持。教練們、老師及保母頭及大寮辛苦的通力合作，悉心準備行前各項工作，每個環節用心盡力，才得以順利成行。



▼納米比亞孩子們的興奮之情溢於言表，希望能用最優秀的表演實力，以及帶著感恩回饋的心踏上旅程，祝賀賴索托 ACC 的盛大慶祝活動，圓滿順利成功



▲這是納米比亞 ACC 院童們第一次出境納國，當地移民局對於兒童保護十分嚴謹，花費三個多小時查核身分和文件，終於順利出境並入境南非



孩子們興奮之情，溢於言表，請將你們最優秀的實力展現出來，帶著回饋的心踏上旅程，也藉此盛會開拓自己的視野，期待與賴索托 ACC 的大小朋友們，也是你們的兄弟姐妹們，展開愉快的互動交流！並祝賀賴國 ACC 盛大慶祝活動，圓滿順利成功！

PART 2 賴索托 ACC 高中落成典禮 暨 ACC 院慶

歷經 28 小時的旅途奔波，納米比亞 ACC 的院童終於抵達賴索托 ACC 了，因為是第一次出境納米比亞，11 月 14 日晚上九點抵達納米比亞邊境關口，當地移民局對於兒童保護十分嚴謹，因此花費三個多小時查核文件及身分後，終於在

凌晨一點順利出境並進入南非。孩子與老師們都很疲累，一上到巴士紛紛倒頭大睡，院區大夥一顆懸著的心才放了下來。

天亮睡醒後，窗外美景盡收眼底，賴索托是個高山王國，蜿蜒曲折的馬路跟納米比亞筆直的道路迥然不同，孩子們對外面的世界充滿好奇心，更加期待看到賴索托 ACC 的樣貌。

11月15日早上11點抵達南非與賴索托邊境，此時陳彬教練已經到達賴索托邊境等待大家入境，感謝佛陀庇佑下，通關一切順利並平安抵達目的地。

賴索托 ACC 的院童聽到納米比亞 ACC 的巴士即將到達院區，迫不及待跑到大門口迎接，熱情的歡迎我們到來，從下巴士、到佛堂銷假、在齋堂用餐，不斷親切地簇擁著納米比亞 ACC 的孩子們，好似近距離看到超級巨星般，左護右

擁的陪著他們去兒童村掛單。雖然他們來自不同種族，各自有著不同的母語，當納米比亞 ACC 的孩子看到美麗的賴索托 ACC，漸漸地放下緊張害羞的心情，大家用英文及中文溝通，很快就打成一片，一時也分不清楚誰是哪個國家來的孩子。真正展現愛無國界、無分別的真諦。

此次賴索托 ACC 出團之旅，除了賴索托 ACC 高中落成暨 ACC 十八歲院慶祝賀外，賴索

托 ACC 的老師也用心準備各種教育交流活動：登山、放風箏、踢足球... 等等，讓孩子們度過一個充實又難忘的旅程。11月16日18位納米比亞 ACC 院童與18位賴索托 ACC 院童，由發起人慧禮法師帶領下，共同為新落成的圓通高中舉行啟用的「灑淨祈福」，另外下午還特別啟建一場三時繫念法會，主要是為賴索托 ACC 祝賀外，並為全球捐款人、所有職義工老師、院童祈福，並將功德迴向給法界一切眾生，

▼ 納米比亞 ACC 的孩子和賴索托 ACC 的孩子，來自不同的國家和種族，各自有著不同的母語，不過大家用英文和中文互相溝通，很快就打成一片，一時間也分不清楚誰是哪個國家的孩子，真正展現出愛無國界的真諦



▼ ACC 正式邁入第 18 個年頭，11 月 17 日這天是 ACC 的生日，適逢賴索托 ACC 圓通高中落成啟用，世界各地許多嘉賓紛紛前來慶賀（左 1 圖中為知名作家、環遊世界名腿的眭澔平）



將這份善因善緣持續下去。而 18 這個數字剛好就是 ACC 成立迄今的年份，除了代表著傳承外，更是希望 ACC 能夠勇往直前、持續為邁入第二個 18 年而努力。

PART 3

Lesotho ACC 高中落成典禮暨 ACC 院慶活動

ACC 正式邁入第 18 個年頭了，11 月 17 日這天是 ACC 的生日，適逢賴索托 ACC 高中落成，世界各地許多嘉賓紛紛前來慶賀。來自美國、新加坡、

澳洲等 ACCI 理事們，還有南非、賴索托、納米比亞等等的捐款大德及貴賓們，都在 15 日這天已經陸續抵達 ACC 院區，17 日當天還邀請當地部落居民共襄盛舉，參與活動近 700 人，一起在 17 日院慶這一天，為活動熱情拉開序幕。

17 日當天活動於 9 點準時開始，大家非常期盼的表演活動：由賴索托 ACC 和納米比亞 ACC 院童共同演出，ACC 院童們都使出渾身解數，互相較勁，納米比亞 ACC 的孩子們同時欣賞到賴索托 ACC 大哥哥大姐姐

們的風範與不同的非洲風貌，二十四節令鼓、傳統歌舞、功夫展現等，都讓大家眼睛為之一亮。納米比亞 ACC 的孩子雖然年紀較小，但是他們紮實的功夫實力及身段，在哪吒鬧海的武術舞台劇一覽無遺，獲得熱情的滿堂彩！

這是一次非常精彩的表演和交流，院童們回到院區後，一提起賴索托 ACC，臉上總是掛著愉快的笑容，除了大開眼界外也受到大哥哥姐姐及所有功德主們的溫暖照顧，為此次的典禮留下難忘的回憶。一場活

▼ 納米比亞 ACC 院區的院慶活動，在諸項競賽中分成紅藍兩隊，一如往常競爭激烈，大人孩子們玩得不亦樂乎；中場休息時在大熱天下的大口吃西瓜，是孩子們最消暑、最受歡迎的一項活動



動的成功，背後有許多老師、員工及孩子們的努力，賴索托 ACC 的大哥哥大姊姊們也開始承擔起責任，他們的表現非常可圈可點；並感謝這次前置工作賴有許多信徒與捐款大德們的支持。

尾聲

2022 年 11 月 17 日的美好日子，適逢 ACC 生日，在賴索托 ACC 貴賓雲集盛大慶祝之際，而納米比亞 ACC 院區也同步舉辦院慶運動大會，所有院區異地同慶，感恩發起人—「和尚

爸爸」慧禮法師，在多年前的今日，一念悲憫種子，創建了阿彌陀佛關懷中心，如今枝繁葉茂，培育出不少文武雙全的非洲健兒，也創造許多當地員工的就業機會及提供院外 CBO 貧兒用餐，菩薩願心，拔苦與樂，扶助了許許多多需要幫助的人。

納米比亞 ACC 院區在諸項競賽中，分成紅藍兩隊，一如往常，競爭激烈，加油聲喧天震響，80 及 100 公尺短跑、快步競走、湯匙端石競走、跳米袋…，大人孩子們玩得不亦

樂乎，而中場休息的重頭戲：大熱天、汗水淋漓下吃大片西瓜，也是最消暑、最受歡迎項目。比賽結束，藍隊再一次獲勝，在歡呼聲中，結束愉快的院慶活動。活動雖結束，在這值得歡慶的日子，感謝有全世界慈心的助養大德，對 ACC 源源不絕的捐輸，是 ACC 最大的支持，我們感恩的心永不止息。🍉



「賴索托 ACC 之行」 教育交流活動， 搭起友誼的橋樑

文／蕭樺老師 圖／納米比亞 ACC



▲ 賴索托 ACC 的大哥哥、大姐姐們，帶上各自「認領」的弟
弟妹妹，三五成群，擺出各種俏皮的 Pose，讓老師們留
影拍照紀念

在結束 ACC 18 周年慶祝活動後，11 月 18 號早晨，在賴索托 ACC 高老師與大哥哥大姊姊貼心安排下，是兩國孩子們一齊登後山相互交流的時段。經過兩天半的「熱身」，兩國孩子都彼此熟絡了。許多人更儼然是相熟多年的老朋友，走在路上小手牽小手、大手牽小手的畫面，就如同一家人般備感溫馨。



▲ 結束 ACC 十八周年慶祝活動後，11月18日在賴索托 ACC 高老師、大哥哥和大姊姊們的安排下，兩國孩子一齊登後山進行相互交流的時段，經過這幾天的相處和熱身後，兩國孩子都彼此熟絡許多，有些人更像是相識多年的老朋友，畫面就如同一家人般的備感溫馨

畫面的這邊，扮演哪吒的一德被熱情的哥哥姐姐們尊稱為「大師兄」，走到哪都要被圍著裡外三層的接受訪問；賴索托孩子們為盡地主之誼，拿出籌備多時自製風箏，迫不及待拉著納國的孩子們躍躍欲試...「衝呀！上呀！」，孩子們都玩得不亦樂乎！而在另外的那一邊，大哥哥大姐姐們帶上各自「認領」的弟弟妹妹們，三五成群、擺出各種俏皮 Pose 讓老師們留影拍照；幾位稍微安靜的孩子圍坐在哥哥姐姐身旁、佔領了至高點、俯瞰著賴索托 ACC，認真的聽著哥哥姐姐講述 ACC 的故事。美好的時光總是過得非常快，午餐時間快到了，雖然意猶未盡但孩子們還是踏上了歸程。

依然是小手牽小手、大手牽小手的畫面，那麼的溫馨動人！午餐過後，納米比亞院童與老師收拾好行李，搭上返程的巴士，賴索托孩子們也依依不捨在大門口等候，大家用歌聲互相祝福與道別，十八相送的畫面溫馨難忘，此次賴索托之行畫上圓滿句點。回到納米比亞的孩子們，念念不忘賴索托 ACC 珍珠院長（奕慧姊姊），貼心的寫上卡片祝福，還有許多照顧他們的大哥哥大姊姊，希望明年能邀請他們來納米比亞敘舊。期待下次見喔！🍃



「尋根之旅，追本溯源」 ACC 十八周年院慶

文、圖／史瓦帝尼 ACC 整理／ACC 編輯部

「國際要在地，在地最國際」

阿彌陀佛關懷中心十八周年暨史瓦帝尼 ACC 十一週年院慶，2022 年 11 月 12 日隆重登場。今年的院慶感謝眾多嘉賓共同參與慶祝，遠到而來的睦濤平導演以及瑪麗亞，還有台灣大使館、各界僑領、史國當地酋長、南非信徒，加上當地 NGO 等來自各地的貴賓們齊聚史瓦帝尼 ACC。



▲ 2022 年的院慶感謝衆多嘉賓共同參與慶祝，來自台灣的睦濤平導演（下圖左1）以及其友人瑪麗亞（下圖右1），與史國當地酋長合影留念

▲ 史瓦帝尼 ACC 十一週年院慶提前在 11 月 12 日登場，史瓦帝尼 ACC 柯雅玲院長（圖中），與來自各地的貴賓們齊聚在院區裡共同慶祝

活動開始之前，首由院長代表 ACC 與全體院童向與會嘉賓致上最高的謝意，因為有大家長期以來的護持才能有院童們平安的成長。梁大使也致詞表示：今天是 ACC 院慶，很高興受邀於此參與盛會，ACC 所做的一切有目共睹，祝福 ACC 越來越好。酋長更是代表這一區的大家感恩慧禮法師興建 ACC，不僅創造了村民的就業機會外，最重要是幫助了許多需要協助的弱勢孩童，讓孩子們擁有受到教育的機會。

史國院區為了迎接與會人士，院童和保母及當地工作人員等也是用心的集體創作，利用課後和下班的鎖碎時間，準備了精彩的傳統舞蹈表演，以及別出心裁的史瓦帝尼文化節闖關活動外，還逐一將史國的傳統文化內容蒐集，並由院童們親自解說，使得現場氣氛熱鬧非凡，也讓大家收穫滿滿。ACC 不只教導孩子們佛教的生命教育與包含中文、功夫等中華文化，更叮嚀孩子們莫忘根本，故繼 8 月份所舉行的正



慶祝 ACC 院慶所舉辦的尋根闖關活動，內容涵蓋飲食文化、傳統習俗、歌謠、傳說故事...等包羅萬象，除了讓參與佳賓能夠一窺史國文化之美，更能讓孩子們透過活動過程中，深度領略史國傳統以及背後涵義

體漢字文化節後，院區也藉由院慶院之際，讓院童們再次籌辦以非洲傳統做為主題，將當地文化和傳統精神的學習予以呈現。

本次尋根之旅闖關活動內容涵蓋飲食文化、傳統習俗、歌謠、傳說故事等...等包羅萬象。除了讓參與國際佳賓能夠

一窺史國文化之美，更讓孩子們透過籌備與教導闖關者的過程，深度領略史國傳統以及背後涵義，期待 ACC 的孩子們能夠擁有寬廣的國際觀但深根在地，融合世界各國多元化的創意並且發揚傳統文化，成為世界與史瓦帝尼的橋樑、史瓦帝尼面向世界的擴大器。活動最終在孩子們與褓母們精心準

備、全然投入的傳統舞蹈表演以及奉茶亭的熱誠服務中圓滿落幕，感謝十方大眾滿滿的祝福與愛心，ACC 將持續努力提升給予孩子們教育，並且繼續扶助非洲更多的弱勢族群。十年樹木，百年樹人，法傳非洲的愛與使命將一棒接一棒的持續傳承下去，如長江之水綿延不絕。🌿



ACC 各地洽詢單位 Contact Us

ACCI (Amitofo Care Center International)
國際阿彌陀佛關懷中心

●世界總會 - 美國 (USA)

WEB www.amitofocarecenter.org
ADD 17639 Sherman Way A283

Van Nuys, CA 91406, USA

TEL +1-929-323-7378

E-mail info@amitofocarecenter.org

●台灣 (Taiwan)

社團法人中華民國阿彌陀佛關懷協會

WEB www.acc.org.tw

ADD 103 台北市大同區赤峰街 33 巷 1 號

TEL +886-2-2791-3398

FAX +886-2-2791-3677

E-mail info.taipei@amitofocarecenter.org

桃園 ACC

ADD 330 桃園市龍壽街 273 巷 26 號

TEL +886-968-927-198

台中 ACC

ADD 40447 台中市北區美德街 56-5 號 6 樓

TEL +886-968-927-198

E-mail acc_taichung@yahoo.com

台南 ACC

ADD 704 台南市北區西門路三段 218 號

TEL +886-6-222-0905

TEL +886-973-917-995

E-mail acc_tainan@yahoo.com

財團法人普賢教育基金會

ADD 104 台北市中山區松江路 100 巷
12-1 號 5 樓

TEL +886-2-2598-0045

FAX +886-2-2592-6207

E-mail puhsein.found@msa.hinet.net

高雄 ACC

ADD 813 高雄市左營區文府路 228 號

TEL +886-7-347-8620

FAX +886-7-347-8930

E-mail acc1111110@yahoo.com.tw

ADD 801 高雄市前金區七賢二路 365 號
(一樓公益咖啡館)

TEL +886-7-231-7061

FAX +886-7-231-1017

●香港 (Hong Kong)

阿彌陀佛關懷中心 (香港) 有限公司

WEB www.acchk.org

POC 周芝亦

ADD 香港九龍觀塘成業街 16 號怡生

工業中心 B 座 8 樓 802 室

TEL +852-271-880-88

FAX +852-288-288-44

E-mail admin@acchk.org (行政)

E-mail donate@acchk.org (捐款)

●澳門 (Macau)

澳門阿彌陀佛關懷中心

POC 曹韻嵐

ADD 澳門河邊新街 302 號豐順新邨

第四座 R/C 樓 H

TEL +853-2832-2715

FAX +853-2832-9247

E-mail acc_macau@yahoo.com

●北京 (Beijing)

北京阿彌陀佛關懷中心

POC 劉小鈺

ADD 北京市昌平區科技園區超前路 23 號

TEL +86-18610481168

E-mail aviva_acc@qq.com

E-mail accbj@qq.com

●上海籌備處 (Shanghai)

POC 王明 Wang Ming

TEL 86-13-301702111

FAX 86-21-64323888

E-mail t13311887686@126.com

E-mail hi_tech001@126.com

●馬來西亞 (Malaysia)

馬來西亞阿彌陀佛關懷協會

Amitofo Care Charity Association of
Malaysia (2011)

ADD No.82 & 84, Jalan Aman

Perdana1D/KU5, Taman Aman

Perdana, 41050 Klang,

Selangor, Malaysia

TEL +603-3290-1839

FAX +603-3290-2104

E-mail info@acc.org.my

亞羅士打聯絡處 (Alor Setar)

POC 曾萊茵 Chan Lai Imm

TEL +6012-4888617

檳城聯絡處 (Penang)

POC 顏彬禔 Gan

TEL +6012-7548981

北海聯絡處 (Butterworth)

POC 北海佛教會—彭文宗

TEL +6012-4478111/+604-3334499

關丹聯絡處 (Kuantan)

POC 高懷玲 Adeline Koh

TEL +6012-9890-288

怡保聯絡處 (Ipoh)

POC 怡保紫竹林

TEL +605-2548581

蕉賴聯絡處 (Cheras)

POC 周倩如

TEL +6012-3698059

甲洞聯絡處 (Kepong)

POC 郭素絲 Koay Seok See

TEL +6016-2191740

芙蓉聯絡處 (Seremban)

POC 朱芳材 Chu Fong Choy

TEL +606-6017650

馬六甲聯絡處 (Melaka)

POC Gladys Loh

TEL +6012-6800 999

峇株巴轄聯絡處 (Batu Pahat)



ACC 各地洽詢單位

POC 楊麗娟 Yung Lay Kiang

TEL +6012-7286933

麻坡聯絡處 (Muar)

POC 林文良

TEL +6012-2219880

新山聯絡處 (Johor Bahru)

POC 莊世明 Sam Chong

TEL +6019-7707351

+6016-3367165

E-mail samchong60@gmail.com

砂勞越聯絡處 (Sarawak)

POC 古晉慈雲佛教正信會 - 沈永明

TEL +6016-8941815

+6082-267634

沙巴聯絡處 (Sabah)

POC 鄭文芳 Tay Boon Hong

TEL +6017-8178678

E-mail accborneo@gmail.com

●新加坡 (Singapore)

阿彌陀佛關懷中心

Amitofo Care Centre (S) Ltd

POC 吳劍峰 Colin Goh

ADD 45, Genting Lane #07-01 AB,

Singapore 349557

TEL +65-66920773

E-mail singaporeacc@gmail.com

●印尼 (Indonesia)

棉蘭 ACC(Medan)

POC Ely Kasim

ADD Jalan Bambu No.9F

(Samping Alfa Mart)

Medan, Indonesia

TEL +61 88815123

MOB +62 85360111886

E-mail acc.medan.indo@gmail.com

雅加達 ACC(Jakarta Utara)

POC Lucy Salim

MOB +62 816892422

POC Chang Suk Cen

ADD alan Pluit Karang Barat Blok 06

No.12A Jakarta Utara, Indonesia

TEL +62 616605157

MOB +62 81380201515

●汶萊 (Brunei)

汶萊 ACC

POC 溫曼花 Canny Voon

TEL +673-8866638

E-mail cannyvoon@yahoo.com

●泰國聯絡處 (Tailand)

POC 鄧捷心

ADD 39/67,Hunsa Village Phetkasen

Road,Nongkangplu,

Bangkok10106,Thailand.

TEL +66818676709

●菲律賓 (Philippines)

POC 邱熾雅 (Manila)

ADD 11F, City Plaza#439Plaza Del

Conde, St Binondo,Manila,

Philippines

TEL +6391 7717 8999

E-mail 35802185@qq.com

POC Michelle Hsu(Davao)

ADD Km. 6 Diversion

Road,Buhangin,Davao City,

Philippines, 8000

TEL +6391 7890 7269

E-mail miguhsu@yahoo.com

●日本 (Japan)

特定非營利活動法人 東京 ACC(TOKYO ACC)

POC 理事長 池平 (謝) 美香

ADD Ichigo higashiiebukuro biru6F,5-

34-1Higashiiebukuro,Toshima-

ku,Tokyo-to 170-0013 Japan

E-mail tokyo-acc@trad.ocn.ne.jp

●德國 (Germany)

阿彌陀佛關懷中心德國協會

Amitofo Care Centre Germany e.V.

WEB www.amitofo-care-centre.de

ADD Sedanstr. 1, 40217 Düsseldorf,
Germany

TEL +49-(0)211- 464170

E-mail info@amitofo-care-centre.de

●洛杉磯 (Los Angeles)

阿彌陀佛關懷中心

Amitofo Charity Center

WEB www.amitofocarecenter.org

ADD 17639 Sherman Way A283

Van Nuys, CA 91406, USA

TEL +1-929-323-7378

E-mail info@amitofocarecenter.org

●紐約 ACC(New York)

ADD 135-23 40th Road 3F,Flushing

NY 11354 USA

TEL +1-646-643-7336

華盛頓 (Washington DC)

ADD P.O. Box 10346, Rockville MD 20849 USA

TEL +301-458-8410

●加拿大 (Canada)

溫哥華 ACC 聯絡處

POC 蘇美英

ADD 7188 Nanaimo Street,Vancouver,
BC, Canada V5P 4L9

TEL +1778-899-6232

E-mail mayse56@hotmail.com

●澳洲 (Australia)

Amitofo Care Centre Australia

澳洲阿彌陀佛關懷中心

www.amitofocarecentre.org.au

雪梨 ACC(Sydney)

POC 鄧幸宜 Terry Teng

ADD 47A Bundarra Ave. Wahroonga NSW 2076

TEL +61 4 2628 8582

E-mail terryteng@amitofocarecentre.org.au



Contact Us

●墨爾本 ACC(Melbourne)

POC 劉振熊 Herbert Lau

TEL +61 3 9898 8166

ADD 70A Belmore Road, Balwyn VIC
3103, Australia

POC 張秀寧

MOB +61 4 3187 8842

E-mail info@amitofocarecentre.org.au

●紐西蘭 (New Zealand)

紐西蘭阿彌陀佛慈善基金會

Amitofo Charitable Trust of New Zealand

POC 許寶鳳 Nina Hsu

ADD P.O.Box 28143, Remuera, Auckland
1541, New Zealand

TEL +64 21 279 0888

E-mail ninatopgroup@gmail.com

●南非 (South Africa)

阿彌陀佛關懷中心非洲執行委員會

Amitofo Charity Association(ACA 執委會)

POC 暴秋玉主任

ADD 13, Springbok Rd., Industria,
Longdale, 2093 Johannesburg S. Africa

TEL +27-011-473-0399

MOB +27 074 370 9999

E-mail

陳旰蕙執行長 sherrychen@amitofocarecenter.org

林青嶽秘書長 vincentlin@amitofocarecenter.org

暴秋玉主任 sherryann.lin@amitofocarecenter.org

●馬拉威·布蘭岱分部

(Malawi: Blantyre Branch)

POC 翁嘉鴻 院長

ADD MP158 Mapanga Blantyre Malawi,
P.O. Box 51700, Limbe

TEL +265-(0)888-202099

TEL +265-(0)999-932038

E-mail info.blantyre@amitofocarecenter.org

chiahung.weng@amitofocarecenter.org

●賴索托·馬飛騰分部

(Lesotho: Mafeteng Branch)

POC 吳奕慧 院長

ADD P.O.Box 614 Mafeteng 900 Lesotho

MOB +266-5073-1721

TEL +266-2870-0823/+266-2870-0845

E-mail info.lesotho@amitofocarecenter.org

pearlwu@amitofocarecenter.org

●史瓦帝尼·祥安諾分部

(Eswatini: Nhlanguano Branch)

POC 柯雅玲 院長

ADD P.O.Box 35 Nhlanguano Swaziland

TEL +268-2225-0500

MOB +268-7688-9797

E-mail info.eswatini@amitofocarecenter.org

amber.ko@amitofocarecenter.org

●納米比亞·奧可漢賈分部

(Namibia: Okahandja Branch)

POC 陳敏如 院長

ADD P.O.Box 2513 Okahandja Namibia

TEL +264 6250-0628

MOB +264 817-163102

E-mail info.namibia@amitofocarecenter.org

minchen@amitofocarecenter.org

●莫三比克·貝拉分部

(Mozambique: Beira Branch)

POC 陳家進 院長

ADD Macharote Unidade Comunal-B2.

Quarteirão-11 Sofala, Mozambique

2100 Caixa Postal 169

MOB +258-8424-71671

E-mail info.mozambique@amitofocarecenter.org

kc.tan@amitofocarecenter.org

●馬達加斯加·穆拉曼加分部

(Madagascar: Moramanga Branch)

POC 鄭瑛瑩 院長

ADD Anjomakely fkt Tsaramiafara /Anosibe

lfody-514 Moramanga-Madagascar

MOB +261-3207-88999

E-mail info.madagascar@amitofocarecenter.org

chengshuying@amitofocarecenter.org

●馬拉威·里隆威分部

(Malawi: Lilongwe Branch)

POC 李慧琳 院長

ADD P.O.Box 30777, Lilongwe 3 Malawi

TEL +265-880189581 / +265-990409957

E-mail info.lilongwe@amitofocarecenter.org

eileenlee@amitofocarecenter.org



【品賞·香醇】

與你相遇～來自非洲的咖啡豆·ACC 咖啡

馬拉威口味：富有濃厚香醇的堅果韻味與香氣

耶加雪啡：帶有豐富的柑橘香氣與果酸口感

兩種
包裝



掛耳沖泡包：一盒 10 包 / 每盒 350 元



中焙原豆：半磅裝 / 每包 450 元

高雄 ACC



訂購專線：(07)350-8551 E-mail: amitofokh@msa.hinet.net

文、圖／史瓦帝尼 ACC 整理／ACC編輯部



▲史瓦帝尼 ACC 的畢業典禮，壓軸由小學部教師頭和圓通學校劉祥達校長（圖中），代表全體 ACC 同仁與學校老師們，贈予畢業生們畢業證書和禮物，並且送上十二萬分的祝福

堅

信自己是顆星，穿雲破霧亮晶晶！

在 11 月重要的 ACC 院慶活動結束後，緊接著就是 ACC 院童們畢業及返鄉兩件大事了。12 月 10 日對圓通學校幼稚園的大班小朋友來說，是人生中重要的一個里程碑，在老師們和



12月10日對史瓦帝尼ACC圓通學校幼稚園的大班小朋友來說，是人生中重要的一個里程碑。在老師們和哥哥姊姊們的祝福聲中，他們迎接了人生第一個畢業典禮。



哥哥姊姊們的祝福聲中，他們迎接了人生第一個畢業典禮。就如同他們所唱的畢業歌，This is my first graduation, the first graduation on my mind.....

表演節目包羅萬象，有英文說唱、話劇演出、中文說唱…等，還有二、三年級哥哥姊姊們的精彩節目來為畢業生祝福，內容豐富、唱作俱佳，中英文

表達之流利，在兩位專業幼教老師們的教導下，畢業生展現這一年的學習成果、奮發向上的學習態度和無可限量的天賦潛能，讓人驚嘆連連！

畢業典禮壓軸由小學部教師頭和圓通學校劉祥達校長，代表全體ACC同仁與學校老師們，贈予畢業生們畢業證書和禮物，並且送上十二萬分的祝福，期許他們進入小學後依然

保持純真開心、努力積極的學習精神，在人生下一個階段帶著祝福繼續成長。「畢業不是學業的結束，而是新的學習的開始」，就像他們穿著畢業服所唱的那首歌的歌詞：「The future is looking good to me. I am ready to go!」畢業生們已經準備好迎接小一的新生學習，並且逐步邁向光明璀璨的未來。感謝一同成長的同學與哥哥姊姊們，感謝所



此次物資捐贈大德為張淑敏居士，共捐贈的項目及數量為：
玉米粉 300 公斤、
食用油 300 瓶、
鹽 300 包、
糖 300 包、
花豆 300 罐。
另有柯凱馨師姐贊助捐贈 300 包義大利麵。



▲ 史瓦帝尼 ACC 的社工探訪部落，帶回幾張被稱之為家的相片，這是院區今年初新進一對姐弟院童的原生家庭，或許斷垣殘壁，但是能跟原生家庭親戚相聚仍是溫馨的



有師長與助養爸爸媽媽們的祝福與支持，謝謝你們讓孩子們安心成長與學習，並且溫暖了孩子們的心靈。

返鄉之路、即將到來， 近鄉情更怯，不敢問來人。

而在 ACC 院童年底返鄉之前，院區特別安排了許多返鄉的教戰手冊，有單位的諮商師為大女生院童上課，教導如何潔身自愛，以及自我保護。12 月 12 日的課程是由 EGPAF 基金會的專員，和中大男院童說明個人衛生的重要性；這是一個雙向溝通的演講，在會中孩子們也會

發問一些爆笑問題，讓會場充滿歡樂氣氛，也為返鄉之路增添許多趣事。

雖然返鄉的生活環境不如 ACC，但是每年仍必須要安排這樣的假期，除了為了讓院童明白在 ACC 院外的生活不易，更要讓院童們知道這就是他們的根，體會部落和家庭生活，跟長者們學習自己的部落文化及傳統煮食方式，希望能夠深刻的提點孩子們，早日體會到感恩助養爸爸媽媽的栽培之心。

另外，本週也有社工前往部落簡介 ACC，為明年迎接



新孩子入學做準備，帶回來幾張被稱之為家的相片，這是院區今年初新進一對姐弟院童的原生家庭，或許斷垣殘壁，但是能跟原生家庭親戚相聚是溫馨的；院區的另一個區域，有一群院童忙著打包院區為院童所準備的返鄉食物，不給家人增加負擔。今年感恩 Roger 叔叔和柯師姐的返鄉食物贊助！在此謝謝全球的助養爸爸媽媽們，因為你們的愛，院童才能在 ACC 接受教育並且平安長大。

「有您真好！」

丁萬富居士與 ACC 的不解之緣

文／丁萬富居士 圖、整理／ACC編輯部



▲虎尾助念團的師兄姐們與丁萬富居士（前排右一）、慧禮法師（前排中）、心易法師（前排右二）合影留念

丁萬富居士自述—與 ACC 的結緣：

我想起十四年前跟 ACC 是怎麼會結緣，本人也覺得很奇怪！真是冥冥之中自有安排。在 ACC 第一次感恩之旅前，有位法師前來邀我同修及三位師姊到素食餐廳去，要商量護持慧禮法師的事，法師向我介紹慧禮法師是一位菩薩



「虎尾助念團及土庫念佛會」合辦的三時繫念法會

學佛以後，丁萬富居士發心護持三寶、廣行布施，不但承擔虎尾助念團兩任團長，帶領百餘蓮友廣結善緣。在 2008 年初，聽聞慧禮法師在非洲弘法度眾的悲願，並目睹「莽原佛種感恩之旅」非洲孩子們的表演，開始支持「法傳非洲」的弘法事業。

次舉辦來台感恩之旅時，我初次在台中場看到 ACC 院童

心腸的法師，即將要帶非洲小朋友來台灣感恩之旅的演出，要我們護持，我同修因事不能出席，要我代表參加，結果到時卻只有我一人出席去開會討論，其他三位都沒參加。

末學一向跑道場，也會護持三寶，直到我進入善導大師的淨土思想，人也累了！當時想靜下來種田精進念佛，不去管天下事，自然法師的介紹說歸說，我還是不為所動，偏偏回到家裡我同修說好像有慧禮法師法傳非洲這件事，是佛光山師父送

的書，不過這一本書放在書架上，女兒整理書架好像把書架的書全部清除了，說著說著我同修就跑到樓上看書架，怎麼書架全部出清就僅剩下這一本書「十年磨一劍」，我看過了很感動，但還是沒下決定行動，故再請教佛光山出家較久的其他長老法師，長老師父告訴我，慧禮法師是一位任勞任怨的法師，值得護持。

感恩之旅廣結善緣， 持續發心護持 ACC

在因緣際會下，ACC 第一

的學習成果演出，感動於台灣慧禮法師在貧瘠的非洲馬拉威創立 ACC，教育非洲院童梵唄唱誦、中國功夫、中文…等等。所以我從 2008 年（民國 97 年）ACC 第一次來台進行感恩之旅時，我開始從嘉義場次動員四部遊覽車的師兄姐來觀看演出，接引更多人來發心護持 ACC。每年 ACC 感恩之旅結束之後，就得繼續為明年感恩之旅籌備，我想辦法到中部地區的各寺院道場先去結緣、介紹 ACC 給法師們瞭解及募款，並邀請法師們帶領信徒來觀



看每年年底 ACC 感恩之旅演出。

同時我也邀請「虎尾助念團」的師兄師姐們大家出錢出力來護持 ACC、協助台灣中部感恩之旅的道場拜會行程及全部團體住宿。恰逢 ACC 的執行長廖怡愷師姐，是我們虎尾同鄉也是虎尾街上的芳鄰，在與 ACC 溝通聯繫上更倍感親切順暢。同時要感恩 ACC 心易法師十多年來，不辭辛勞每年農曆七月南下主法「虎尾助念團及土庫念佛會」合辦的三時繫念法會，也常來敝舍普照並關懷眾師兄姐們。

經過這三年來，新冠病毒 COVID-19 在全球肆虐，不只台灣幾乎是人人中獎，我與我同修乃至全家人皆中，身

體好不容易才熬過這關，但體力已大不如前！如今我、我同修、現人也老了，體力衰弱，目前只能幫忙收些自動來護持的師兄姐的善款，祈願佛菩薩加被，早日圓滿慧禮法師法傳非洲的大願。阿彌陀佛…

民國 111 年—丁酉富居士 七十四歲生日感言

回想起我 39 歲那年，因肝炎、肝積水、肝腫大…全身黃腫，命如懸絲，在台西全民醫院住院 33 天，蒙佛菩薩保佑，殘延至今，尚未痊癒。

我心知此病，時時會來索命，自覺人生無常，生命如風中蠟燭，一氣上不來，便成隔世，我下輩子該怎麼辦？有什麼方法可以救我？就如古大德所說：『日落西

山暮鼓催，娑婆苦趣實堪悲，世出世間思維遍，不念彌陀更念誰？』是的！我在世間法及出世間法想遍遍，盡力去做了！但還是不能安心，最後真的瞭解不念彌陀沒別的活路了！願在有生之年，分享本人此條活路的法門，佛法八萬四千法門，就如善導大師說的：『種種法門皆解脫，無過念佛往西方。』龍樹菩薩是八宗共祖，在他《十住毘婆沙論易行品》：『佛法有無量門，如世間道，有難有易，陸道步行則苦，水道乘船則樂。』

我們常說阿彌陀佛、觀世音菩薩是慈航普渡，我們靠阿彌陀佛的大願力就是乘阿彌陀佛的大願船，乘船的比喻源於此；那阿彌陀佛的大願船怎麼乘呢？《易行品》：



◀ 丁萬富居士罹患肝硬化多年後，開始棄葷從素，並發願以專修淨土法門為此生功課

『阿彌陀佛本願如是，若人念我，稱名自歸，即入必定得阿耨多羅三藐三菩提；是故常應憶念。』意思就是阿彌陀佛自己發的願，有一條願就如是說，如果有人念我，稱念我阿彌陀佛的名號、自願歸命於我阿彌陀佛，自願歸來我阿彌陀佛的極樂國，就當下即時必定不退轉、不再輪迴了，也就是必生阿彌陀佛的極樂國，得以成就成佛的菩提道。所以龍樹菩薩叫我們要常憶念佛名。

在此自歸就是印度話的『南無』，憶念佛名，佛名就是『阿彌陀佛』，合起來就是『南無阿彌陀佛』六字，善導大師解釋南無阿彌陀佛六字即稱：「言『南無』者就是歸命，亦是發願迴向之

義，言『阿彌陀佛』者，即是其行，以斯義故，必得往生。」言『阿彌陀佛』者，即是其行；也就是我們在稱念南無阿彌陀佛時，阿彌陀佛的修行功德就是我們的修行功德，這也就是無量壽經阿彌陀佛三重誓偈之一的：

『我於無量劫，不為大施主，普濟諸貧苦，誓不成等覺。』阿彌陀佛祂要做大施主，救濟救度我們具足貪、瞋、癡三毒的貧苦眾生，也就是布施一個佛名號給我們，讓稱念的人就能具足成佛的功德，此大願也就是阿彌陀佛四十八大願的第十八大願：

『設我得佛。十方眾生至心信樂。欲生我國乃至十念。若不生者不取正覺。唯除五逆誹謗正法。』此願的意思，阿彌陀佛祂主動發願，

邀請我們十方眾生，只要我們至心信靠祂，發願要生到祂的極樂世界＝南無，就是臨命終者乃至一念二念…十念，壽命長的乃至百年憶念祂的名字＝阿彌陀佛，如果不能往生祂的西方極樂世界，阿彌陀佛祂就不成佛，即是以祂成佛的生命給我們做保證！在世上的我們不生往極樂世界，難道要再來輪迴到人間受苦嗎？（那還得要出生在人道才能繼續修行呢！）抑或是去向閻羅王報到呢？

是故此法是阿彌陀佛的本願，是世尊的本懷，是十方諸佛的本懷，是眾生得救的方法所在，得此信，我們人生就沒有白來！願大家珍惜之！ 🌿

乚字是什麼意思？

文、整理／ACC編輯部

圖／ACC編輯部、維基百科



▲在佛陀胸前的卐字符號，是佛的三十二種大人相之一。

卐字是佛的三十二種大人相之一。根據《長阿含經》指出，它是第十六種大人相，位在佛的胸前；又在《大薩遮尼乾子所說經》卷六，說是釋迦世尊的第八十種好相，位於胸前；而在《十地經論》第十二卷說，釋迦菩薩在未成佛時，胸臆間即有功德莊嚴金剛卐字相；這就是一般所說的胸臆



照片為南投魚池的妙音精舍，是 ACC 在台灣中部的一個基地



功德相。但是在《方廣大莊嚴經》卷三，說佛的頭髮也有五個卍字相；在《有部毘奈耶雜事》第二十九卷，說佛的腰間也有卍字相。「卍」僅是符號，而不是文字，它是表示吉祥無比，稱為吉祥海雲，又稱吉祥喜旋。因此，在《大般若經》第三百八十一卷說：佛的手足及胸臆之前都有吉祥喜旋，以表佛的功德。

佛教卍字左右旋的區別

卍字的符號，有向右旋的「卍」、有向左旋的「卐」。而不管是右旋或左旋的卍（梵文：svāstika），中文都讀作「萬」，卍字梵語本義，應作卍相、萬相，意為「吉祥之所集」，是古代宗教信仰的一種標誌。根據《慧琳音義》第二十一卷、《慧苑音義》及《華嚴經》等，總共有十七處說到卍字相是右旋，但是《陀羅尼集經》第十卷所示摩利支天像

所拿的扇子中，所畫的卍字相則是左旋；還有日本奈良的藥師寺的藥師佛像腳下的卍字相，也是左旋，但是多數的記載是右旋。最早在印度教的主神，如毘濕笈及克利辛那，胸前就有卍字相。

所以卍字自古即有左、右旋之別，究竟以「卍」右旋為是，抑或以「卐」左旋為是，則是爭論之關鍵。其實在唐朝武則天的時代，就曾經創造了一個字「卐」，念作「日」字，象



(Image by WikimediaImages from Pixabay)



▲ 德國法西斯納粹黨的旗幟
與佛教卍字的方向不同

徵太陽的意思，就是左旋；而後來印度教則以右旋卍表示男性的神，左旋卐表示女性的神；在西藏的喇嘛教用右旋卍，苯教（Bon-po）則用左旋卐。另又有人提到，是因為在人觀看角度的不同，其實都是同一字，這也是有點道理，若將卐字置於一個人之前，而以此人之立場觀望卐字，則會呈現出右旋卍的樣子；然若以卐字本身和其他人的立場而言，則卐符合所謂左旋的方向，這樣的

說法似乎非常符合道理。

佛教的卐和納粹的卐

有人說德國法西斯納粹黨的希特勒所用的是左旋的卐字符號，但你若仔細看清楚就會發現，希特勒使用的符號是斜角形的，而佛教則是為正方形的卐；所以歷史上德國法西斯納粹黨徽上的「卐」字符號與佛教毫無關係，納粹黨的中文意思是「國家社會黨」，在德文中「國家」和「社會」的字頭

都是「s」，希特勒將這兩個字頭交錯重疊在一起，剛好就形成了「卐」的形狀；而另外還有一個最顯著的區別就是：佛教的卐採用金色，納粹黨徽的卐則用黑色代表。

卐不是文字，是一種記號

根據日本國土館大學光寫督博士的研究，卐字本來並非文字，西元前八世紀時始見於婆羅門教的記載，古印度人認為此一符號乃存於梵天、毘濕笈

▼一個刻有卍字符號的印度教象頭神雕像
(照片來源：維基百科)



▲現今在日本的佛教寺院中經常看得到佛教的卍字符號

▼印度教的右旋卍字符號



◀漢傳佛教的古本佛經也時常用佛教卍字符號來當作封面的裝飾圖案

(Visnu) 吉栗瑟拏 (Krsna) 胸部之旋毛，而普遍視之為吉祥、清淨、圓滿之標相，是稱為 vatsa 的記號而非文字；至西元前三世紀才被用於佛典，到了西元後一世紀時，又更名為 svastika，後成為十六種大人相之一，又成為三十二種大人相之一；在古印度的傳說中，凡能統治世界的轉輪聖王，皆具有三十二種大人相，佛則是

法中之聖王，所以也具三十二種大人相，此在《金剛經》中就有記載，而卍就被認為它是釋迦牟尼胸部所現的「瑞相」，用作「萬德吉祥」的標誌，更代表著萬行具足、功德圓滿、永不可滅盡的意思。

總之，卍字符號在佛教不論右旋、左旋，均是用來表徵佛

法的智慧與慈悲無限，旋迴表示佛力的無限運作，向四方無限地延伸、無盡地展現，無休無止地救濟十方無量的眾生；故亦無須執著、揣摩卍字形相的表現是右旋或左旋了。

法會圓滿 展望未來

非洲佛教 期待您我

口述／慧禮法師 圖、整理／ACC編輯部、馬達加斯加 ACC



▲ 慧禮法師提到現在在ACC非洲院區裡，不包含他共有兩位出家人，一位是法耘法師在馬拉威 ACC，另一位是如法法師，在台灣の出家人很多，但出家人到了非洲，真的非常搶手，非洲並不是我們想像中的可怕、蠻荒，歡迎大家有機會多來非洲走走

慧

禮法師於2022年9月水陸法會圓滿焰口法會後開示：

現在在 ACC 非洲院區裡，不包含我共有兩位出家人，一位是法耘法師在馬拉威 ACC，另一位是如法法師。目前史瓦帝尼 ACC、莫三比克 ACC..... 很多院區都在排隊預約搶



(目前常住)
馬拉威 ACC

釋法耘 法師



(目前常住)
史瓦帝尼 ACC

釋如法 法師



人，納米比亞 ACC 因為明年準備要進行感恩之旅出團，現在也希望如法法師能夠來訓練小孩子們三時繫念的佛事儀軌，所以法師又行色匆匆的從莫三比克趕來納米比亞。

過去我就有提到，在台灣像我這樣的出家人很多，多我一個不多、少我一個不少，在台灣沒有什麼大的作用，但是到了非洲，真的非常搶手。非洲 54 個國家都沒有甚麼出家人，所以不管

走到哪裡都有被需要的感覺。非洲並不是我們認為的一無是處，也沒有我們想像中的可怕、蠻荒，至少和台灣相比，那裡更是地大物博，像開普頓的菩提園，早餐吃飽後開了曳引機下工，必須得要攜帶中午的便當才行，不然到了中午就趕不回來吃飯。其他還有全世界最古老的沙漠就是納米比亞的紅沙漠，納米比亞 ACC 的菩提園，名為紅沙漠菩提園，剛好就在旁邊，園區也是天寬地闊。

非洲其實地大物博、沒有想像中可怕，等一下會跟大家介紹一位圓通學校的總校長 Julia，她和我昨天介紹的 ACCI 秘書長兼財務長曾俊傑先生一樣，都是從南非的大學中畢業的；現代的社會講究專業分工，由於我們 ACC 是從非洲開始發展的，而要成長為一個全球化的國際性 NGO 組織，光是一個財務長就可能需要許多國際性的專業證照，一個組織如果沒有走向專業化，就很難在國際上發展下去，於是 ACCI



ACCI (國際阿彌陀佛關懷中心)
秘書長兼財務長

曾俊傑



ACC 圓通學校總校長

陳秋鈴



在許多專業人士的協助下，已經正走在國際化的道路上，為的就是要取得種種的認證，經得起種種質疑，才有辦法在國際上立足。

現在向大家介紹，我們ACC 七所圓通學校的總校長陳秋鈴 Julia，因為她從小就到南非讀書，台語比中文流利，所以接下來都會全程用台語說明；秋鈴在國小三年級就跟著爸媽移民南非，在當地學校唸書，那時候台灣國小還沒有教英文，她一

個字都不認識，晚上躲在廁所裡背英文字典，就這樣一路到開普頓大學畢業，而且能文能武，還是學校交響樂團的指揮，現在回台灣在高雄的美國學校擔任老師，不斷地精進學習和進修，世界上頂尖幾個知名大學，英國的牛津、劍橋，美國的哈佛、哥倫比亞等的學位她也已經都拿到了，所以從非洲出產的人才，也是非常搶手、厲害的！

ACC 圓通學校總校長陳秋鈴：「大家好！今天很高興來到這裡和大家見面、結緣，ACC 在非洲有圓通、圓覺學校共七間，馬拉威有兩間，賴索托、史瓦帝尼、納米比亞、莫三比克和馬達加斯加各一間。因為在不同國家有不同國家的教育政策和課程安排，所以只能在異中求同、找到一個統一管理的好辦法。欣慰的是 ACC 的孩子們都很用功努力，像是在馬達加斯加的孩子們中文都說得比我還好，真的不好意思



ACC圓通學校總校長陳秋鈴說：「欣慰的是 ACC 的孩子們都很用功努力，像是在馬達加斯加 ACC 的孩子們中文都說得比我還好，感謝大家的支持、發心和援助，讓 ACC 未來可以愈來愈好」

思！最後，感謝大家的支持、發心和援助，讓 ACC 未來可以愈來愈好，謝謝大家。」

慧禮法師：「30 年來 ACC 在非洲的佛學院沒有成立，僧團也還沒有建立，不過最近我們在馬達加斯加終於看見了一絲希望，所以未來 ACC 的重點培育工作、法傳非洲聚焦都會是在馬達加斯加。我們從台灣送出二十幾個貨櫃的鋼構、鋼材，到時

候就可以組裝起來，讓那邊的孩子們有餐廳及佛堂可以使用。今年有招募到 120 多位新孩子入校，到年底的時候，全校從小學到初中就有 300 位的孩子，預計從明年開始招募高中生，假如順利的話三年之後他們就畢業了，我們也可以正式準備成立佛學院。

馬達加斯加是南島語系的人種，和非洲大陸的黑人種不一樣，他們祖先來自於

印尼中爪哇，最早曾經都是佛教徒，所以對佛法的感應特別強，現在就有幾個小孩子對出家有興趣，我這次水陸法會結束後，會立刻回到馬達加斯加觀察情況，如果一切都順利的話，就會和慧光法師在尼泊爾一樣，先成立一個沙彌學院。這都是大家一起共同努力的成果，謝謝大家對 ACC 有信心也一路支持著我們，我們在非洲前線一樣會持續努力，做出成績來給大家。」🌱

生命有另一種可能！

你可曾想過 為什麼非洲ACC的孩子要學中文？

你可知道 為什麼非洲ACC的孩子要學武術？

跨越洲際 生命將會展現何種樣貌？

跨越國界 生命將會出現甚麼狀態？

這篇短短的訊息 是給~

想到非洲教學的你

想到非洲體驗的你

想突破某種局限的你

想傳揚不同文化特質的你

生命給予另一種可能~對你 以及非洲的孩子！

阿彌陀佛關懷中心・ACC

徵~海外中文教師/功夫教練

◎前往任教之(非洲)國家/院區：

1. 馬拉威ACC布蘭岱圓通學校
2. 馬拉威ACC里朗威圓通學校
3. 賴索托ACC圓通學校
4. 史瓦帝尼ACC圓通學校
5. 納米比亞ACC圓覺學校
6. 莫三比克ACC圓通學校
7. 馬達加斯加ACC圓通學校

◎給 每一位認真的你・歡迎洽詢：

財團法人普賢教育基金會

信箱：puhsein.found@msa.hinet.net

電話：02-25980045

地址：台北市中山區松江路100巷12-1號5樓





《重新啟航 為愛揮杆》 高爾夫球錦標賽 2023 活動圓滿報道

文／林堅 圖／新加坡 ACC

隔

了3年，很榮幸有機會再次為
ACC 新加坡籌辦高爾夫錦標賽。

3年多前，我們舉辦了第一屆的 ACC
(2019) 錦標賽，宗旨是希望能夠借著這
個活動，讓更多其他領域人士認識 ACC，

了解 ACC。

此次的錦標賽，得到主辦場地（三巴旺
俱樂部 Sembawang Country Club），各界
人士，朋友，ACC 行政員工，理事，志工
和老天（天氣晴朗）的大力支持，32個班，

既 128 位球員順利完成賽事。

錦標賽有幸邀請到高爾夫愛好者，企業高管和慈善家出席，參與這個活動。由於舉辦這項活動宗旨不在於為 ACC 籌款，所以我們預算所收到的參賽費，都用在品質較好的參賽禮品，球衣，抽獎和各個項目獎品，獎杯等，當然還有很重要的，美味豐富的餐飲。

雖然如此，在錦標賽結束後幾天的 ACC 理事會議上，行政組總結支出和收入，讓我們 ACC 理事感到非常意外。相信是錦標賽當晚的晚宴，各界人士的慷慨解囊，善款額大大超出我們的預料！理事們都相互祝賀，意想不到的收入，加上很多嘉賓的好評，尤其是在這段艱難的經濟環境下，倍感欣慰。

說到晚宴，得謝謝我們專業主持人嘉陽，再次義務幫忙 ACC 的活動。他除了詳細介紹 ACC 給參加晚宴的嘉賓們，還帶動現場氣氛，鼓勵嘉賓們展示他們的歌唱才華，為活動增添了有趣的色彩。其實嘉陽無論幫 ACC 主持活動，還是被聘請當大型宴會的司儀，場面都能拿捏得適度。對各種語音，方言的掌握，談吐風趣幽默，加上帥氣的外表，現場愉悅氣氛一下搞起來，真的很棒！

這裡還要謝謝紅燈籠準備的晚宴，所有食材

都經過精心烹制，美味可口，嘉賓還嘗到了一系列飲料和酒類。對紅燈籠的服務和餐飲品質，參與晚宴的人士都給予很高的評價。

最後還得再次感謝我們 ACC 的大德，慈善家，支持者和理事所捐贈和幫忙籌集禮品，捐款等，讓參賽者有更多機會贏得更豐富的獎品。事實上，我們這次有超過 40% 的參賽者都有收獲。這次我們一杆進洞，Hole in one 的獎品為兩人去非洲的旅游，訪問我們 ACC 非洲兒童院區加上當地打球，可惜的是沒有得獎者。但我們還是會積極籌辦‘ACC 非洲打球 / ACC 孤兒院區拜訪 / 旅行團’，預計 2024 年能夠成團。

很高興地報告 2023 年 ACC 高爾夫球錦標賽順利完成，尤其賽後得到參賽者的肯定，讓我更我期待著再次看到大家參加下一屆的 ACC 錦標賽。🍀



99% Pure Aloe

Made in South Africa

Rated No.1 Aloe Product

- . 含独特芦荟黏性及多种矿物质, 氨基酸及维他命
- . 滋润及保护肌肤, 更能治疗蚊叮虫咬, 灼伤, 暗疮
- . 改善粗糙肌肤, 皮肤干燥, 美白及淡斑效果
- . 全天然无添加 Paraben

The natural soothing properties of the aloe gel have shown to provide relief from sunburn, insect bites, skin irritations and dry chapped skin. Aloe gel is excellent supplement to skin moisturizer, leaving your skin soft, fresh and young looking. All natural ingredients. Paraben Free.



订购请洽 IF interested, please contact

50 Amitofo Care Centre
新加坡ACC办事处:

(65) 6692 0773

45 Genting Lane #07-01 (S) 349557

馬來西亞 ACC 匯款賬號

戶名：Amitofo Care Charity Association of Malaysia (2011) 賬號：800 186 1888

地址：B2 & B4, Jalan Aman Perdana 1D/KU5, Taman Aman Perdana,
41050 Klang, Selangor D.E.

電話：+603-3290 1839 傳真：+603-3290 2104 電郵：info@acc.org.my

銀行：CIMB Bank

銀行地址：12-4, Jalan Dato Hamzah, P.O.Box 72, 41700 Klang, Selangor, Malaysia.

銀行分行：Jalan Dato Hamzah, Klang. Swift Code：CIBBMYKL

新加坡 ACC 聯絡處

戶名：Amitofo Care Centre (S) Ltd.

地址：45, Genting Lane #07-01, (Genting Warehouse Complex), Singapore 349557

電話：+65-6692 0773 傳真：+65-6747 5196 電郵：singaporeacc@gmail.com

大象腳印 第 58 期 助印 芳名錄

歡迎隨喜助印

助印大象腳印：

張秀雲合家 2 本

釋願解 1 本

鄧鈞木 1 本

陳係磬 1 本

林震洋 1 本

林震熙 1 本

林宣淇 1 本

游秀真 1 本

林慧嚴 1 本

林健利 1 本

林俐君 1 本

張思敏 1 本

張壯立 1 本

盧藝元 1 本

韓煌光 1 本

胡彩燕 1 本

韓禎疇 1 本

韓佳穎 1 本

李慧珍 1 本

廖美燕 1 本

牛愛春 1 本

胡文強 1 本

李明珠 1 本

陳英嬌 1 本

王家錦 2 本

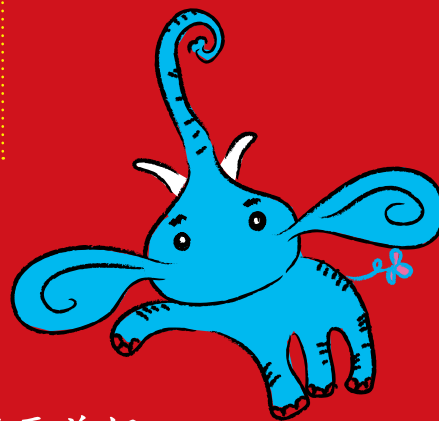
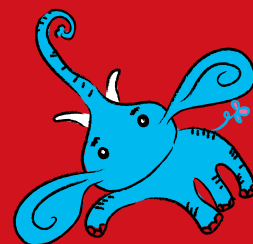
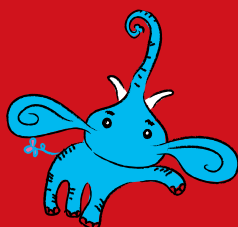
王詣睿 2 本

王詣菁 2 本

魏良軒 2 本

魏恩彤 2 本

已故韓志明 1 本



感恩您的善心助印 讓世界變得更美好

現代觀音 給孩子一個家

現代觀音集資造屋

捐款方式：

圓滿觀音：SGD 144,800

三十三觀音：SGD 4,388 (可分10期付款)
(集合三十三人的力量造屋)

百人造屋：SGD 1,448 (可分10期付款)
(集合百人的力量造屋)

在非洲五十四個國家裡，有成千上萬的孤兒面對著疾病纏身、飢寒交迫的棘手問題，很多甚至連個棲身之所都沒有。所謂：求觀音，拜觀音，不如自己做觀音。讓我們用行動來千里送愛心，打造愛與慈悲的希望工程，為孩子們建設一個能夠接受教育與遮風擋雨的地方。

阿彌陀佛關懷中心 (ACC) 的發起人慈禮法師，除了在馬拉威、賴索托、史瓦濟蘭、納米比亞設立ACC外，更希望將孤兒院和圓通學校的興建計劃推廣至全非洲，以便收留更多顛沛流離的孤兒。一間房子 (可用為建設孤兒房或學校設施) 需要新幣十四萬四千八百元，因此我們希望能夠召集現代觀音們，集資大家的善念和淨財，為無家可歸的孩子們築起避風港。願大家能慈悲為懷，將滿滿愛的能量散播至人間各處。

您的慈悲將會改變他們的一生。



真誠感謝所有捐款功德主。無論多少，您的每一筆愛心捐款，我們都感恩在心。如果您也想加入《現代觀音集資造屋》計劃，歡迎隨時撥電至新加坡ACC (+65) 66920773或電郵至singaporeacc@gmail.com以了解更多相關詳情。期許更多現代觀音能夠前來幫助這群孩子，讓他們也有個溫暖的家。

現代觀音集資造屋

捐款方式：

圓滿觀音 : SGD144,800

三十三觀音 : SGD4,388 (可分 10 期付款) (集合三十三人的力量造屋)

百人造屋 : SGD1,448 (可分 10 期付款) (集合百人的力量造屋)

三十三觀音集資造屋

蘇連溪合家	(X1)	釋定悟	(X1)
黃小宇合家	(X1)	張秀雲合家	(X1)
眾生	(X1)	陳亞蓮及家人	(X1)
黃祺書、黃秋霞	(X1)	釋淨空、釋延續	(X1)
羅鈞荃、麥瑋玲	(X1)	黃祺書、妙音居士	(X1)
施佳儀、施敏儀	(X1)	黃氏歷代祖先	(X1)
已故張木蘭	(X1)	已故黃種鎮、已故林守訓	(X2)
已故黃讓總、已故陳慧蜜	(X3)		

百人造屋

佛弟子	(X1)	鄭亞德	(X1)
已故莊金玉	(X1)	已故鄭巧河	(X1)
已故林嬋娒	(X1)	已故胡木乾	(X1)
已故沈妙娟	(X1)	已故胡秀蓮	(X1)

真誠感謝所有捐款功德主。無論多少，您的每一筆愛心捐款，我們都感恩在心。
期許更多現代觀音能夠前來幫助這群孩子，讓他們也有個溫暖的家。

如果您也想加入《現代觀音集資造屋》計劃，歡迎隨時撥電至
新加坡 ACC (+65) 66920773 或電郵至
singaporeacc@gmail.com 以了解更多相關詳情。

2023 纳米比亚 ACC 东南亚

感恩汇演

NAMIBIA ACC
APPRECIATION CONCERT 2023

7月22日 星期六 SAT

新加坡牛车水人民剧场 2PM | 7PM
Kreta Ayer people's theatre

呈现单位 Performed by
非洲阿弥陀佛关怀中心
Amitofo Care Centre, Africa

主办单位 Organizer
新加坡ACC关怀中心
Singapore ACC



新加坡ACC关怀中心
Singapore ACC Care Centre